



LEO
S1 | S2 | S3 | S3 NP / BMS
L1 | L2 | L3 | L3 NP / BMS
XL2 | XL3 | XL3 NP / BMS
(INOX / ST)

EN	FAN HEATER TECHNICAL DOCUMENTATION OPERATION MANUAL
LV	VENTILATORA SILDĪTĀJS TEHNISKĀ DOKUMENTĀCIJA: EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA
NL	LUCHTVERWARMER TECHNISCHE DOCUMENTATIE GEBRUIKSAANWIJZING
RU	ОТОПИТЕЛЬНЫЙ АППАРАТ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

TABLE OF CONTENTS

1. Application	3
2. Technical Data	5
3. Installation	8
3.1. Installation –bracket	8
3.2. Assembly instructions	8
3.3. U-Profiles	9
4. Connection diagrams	9
5. Start-Up and Operation	12
6. Service and warranty terms	16
7. Conformity with WEEE directive 2012/19/UE	18

SATURS

1. Pielietojums	3
2. Tehniskie dati	5
3. Uzstādīšana	8
3.1. Uzstādīšana - kronšteins	8
3.2. Montāžas instrukcijas	8
3.3. U-veida profili (pēc izvēles)	9
4. Savienošanas shēmas	9
5. Palaišana un ekspluatācija	13
6. Apkalpošana un garantija	17
7. Atbilstība EEI direktīvai 2012/19/ES	19

INHOUDSOPGAVE

1. Toepassing	4
2. Technisch gegevens	5
3. Installatie	8
3.1. Installatie -montageconsole	8
3.2. Montage-instructie	8
3.3. U-Profilen	9
4. Aansluitschema's	9
5. In bedrijf stellen en werking	14
6. Service en garantievoorwaarden	17
7. Conformiteit met WEEE richtlijn 2012/19 /UE	19

СОДЕРЖАНИЕ

1. Применение	4
2. Технические параметры	5
3. Установка	8
3.1. Установка - монтажная консоль	8
3.2. Этапы действий	8
3.3. Крепежные держатели	9
4. Схемы подключения	9
5. Запуск и эксплуатация	15
6. Условия гарантии	17
7. Соответствие директиве WEEE 2012/19/UE	19

1. APPLICATION

LEO heaters make up a decentralised heating system. The air streaming through the heat exchanger filled with hot water is warmed up. Fan heaters are used for heating large volume buildings: general, industrial and public buildings etc.

The casing of LEO heaters is made from extended polypropylene EPP. LEO in special version ST has a casing made from powder coated steel. The devices LEO in special version INOX have casing and air blades made of austenitic stainless steel.

The devices are designed for indoor use where maximum air dustiness does not exceed 0,3 g/m³. Units are built using copper, aluminum and galvanized steel. It is prohibited to install units in the areas where environment inside can causes in rusting. The devices can not be used in an environment where there is oil mist.

Water heat exchanger could be supply by water or glycol solution up to 60%. The heat exchanger tubes are made of copper. The feed medium should not cause corrosion of this material. In particular, the parameters as below should be provided.

Parameter	Value
pH	7,5-9,0
Content of impurities	free of sediments/particles
Total hardness	[Ca ²⁺ , Mg ²⁺]/[HCO ₃ ⁻] > 0.5
Oil and grease	<1 mg/l
Oxygen	<0.1mg/l
Bicarbonate, HCO ₃ ^a	60-300 mg/l
Ammonium	< 1.0 mg/L
Sulphide	< 0.05 mg/L
Chloride, Cl	<100 mg/l

1. PIELIETOJUMS

LEO sildītāji veido decentralizētu apkures sistēmu. Tiek uzsildīta gaisa plūsma, kas plūst caur siltummaini, kas piepildīts ar karstu ūdeni. Ventilatora sildītāji tiek izmantoti vispārīgas nozīmes, sabiedriskas, rūpnieciskas u.c. nozīmes lielas platības ēku apkurei.

LEO sildītāju korpuss ir izgatavots no paplašināta polipropilēna EPP. Īpašās ST versijas LEO sildītāju korpuss ir izgatavots no pulverkrāsota tērauda. Īpašās INOX versijas LEO ierīču korpuss un gaisa lāpstiņas ir izgatavotas no austenīta nerūsējošā tērauda.

Ierīces ir paredzētas darbam telpās, kur maksimālā putekļu koncentrācija gaisā nepārsniedz 0,3 g/m³. Ierīces ir izgatavotas no vara, alumīnija un cinkota tērauda. Ierīces ir aizliegts uzstādīt vietās, kur vides apstākļi var izraisīt rūsu. Ierīces nedrīkst izmantot vidē, kas satur eļļas tvaikus.

Ūdens siltummainis var tikt barots ar ūdeni vai glikola šķīdumu līdz 60%. Siltummaiņa caurulītes ir izgatavotas no vara. Ir jānodrošina, lai siltummaiņa vide neizraisītu šī materiāla koroziju. Īpaši svarīgi ir nodrošināt atbilstību šādiem parametriem.

Parametrs	Vērtība
pH	7,5-9,0
Sastāvā esošo piemaisījumu daudzums	bez nogulsnēm/daiļņām
Kopējā cietība	[Ca ²⁺ , Mg ²⁺]/[HCO ₃ ⁻] > 0.5
Eļļas un smērvielas	<1 mg/l
Skābeklis	<0.1mg/l
Bikarbonāts, HCO ₃ ^a	60-300 mg/l
Amonijs	< 1.0 mg/l
Sulfīds	< 0.05 mg/l
Hlorīds, Cl	<100 mg/l

1. TOEPASSING

De LEO-luchtverwarmers vormen een gedecentraliseerd verwarmingssysteem. De lucht stroomt langs de met heet water gevulde warmtewisselaar en wordt opgewarmd. Luchtverwarmers worden gebruikt voor het verwarmen van grote volumes in gebouwen: algemene, industriële en openbare gebouwen enzovoort. De units zijn ontworpen voor binnengebruik in een omgeving met een stofbelasting lager dan 0,3 g/m³.

De behuizing van de LEO-verwarmingen is gemaakt van uitgebreid polypropyleen EPP. LEO in speciale versie ST heeft een behuizing gemaakt van gepoedercoat staal. De apparaten LEO in de speciale versie INOX hebben huis- en luchtflamellen van austenitisch roestvrij staal.

De apparaten zijn ontworpen voor gebruik binnenshuis, waar een maximale luchtstoftheid niet hoger is dan 0,3 g / m³. Eenheden worden gebouwd met behulp van koper, aluminium en gegalvaniseerd staal. Het is verboden om eenheden te installeren in de gebieden waar de omgeving binnen in roest kan veroorzaken. De apparaten kunnen niet worden gebruikt in een omgeving met olieniveau.

Waterwarmtewisselaar kan worden geleverd door water of glycoloplossing tot 60%. De warmtewisselaarbuizen zijn van koper. Het voedingsmedium mag geen corrosie veroorzaken. Onderstaande parameters moeten worden verstrekt.

Parameter	Waarde
pH	7,5-9,0
Inhoud van onzuiverheden	vrij van sedimenten/deeltjes
Totale hardheid	[Ca ²⁺ , Mg ²⁺]/[HCO ₃ ⁻] > 0.5
Olie en vet	<1 mg/l
Zuurstof	<0.1mg/l
HCO ₃ ⁻	60-300 mg/l
Ammonium	< 1.0 mg/l
Sulfide	< 0.05 mg/l
Chloride, Cl	<100 mg/l

1. ПРИМЕНЕНИЕ

Отопительные аппараты LEO составляют децентрализованную систему отопления. Их работа основана на протекании горячей воды через теплообменник, который отдает тепло струе нагретого воздуха. Предназначены для отопления общественных или промышленных объектов большого объема.

Корпус аппаратов LEO изготовлен из вспененного полипропилена EPP. Аппараты LEO в специальном изготовлении ST оснащены корпусом из стали окрашенной порошковой краской. Аппараты LEO в специальном изготовлении INOX оснащены корпусом и направляющими воздуха из аустенитичной нержавеющей стали.

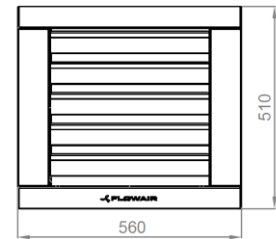
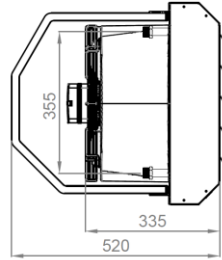
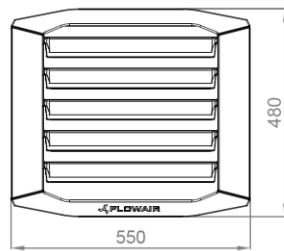
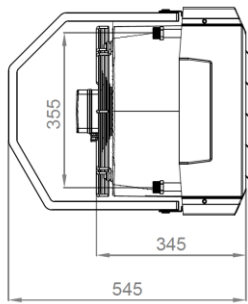
Воздухонагреватели предназначены для установки внутри помещений с макс. запыленностью воздуха 0,3 г/м³. В связи с тем, что в воздухонагревателях применяются алюминиевые, медные а также из оцинкованной стали элементы, запрещается применять данное оборудование в среде, которая влияет на возникновение коррозии. Запрещается использовать аппарат в среде, в которой находится масляный туман

В водяной теплообменник можно подать воду или раствор гликоля до 60%. Трубки теплообменника изготовлены из меди. Теплоноситель не должен вызывать коррозию этого материала. В частности, рекомендуется применить параметры, указанные ниже.

Параметр	Значение
pH	7,5-9,0
Содержание примесей	без отложений / частиц
Общая жесткость	[Ca ²⁺ +, Mg ²⁺ +] / [HCO ₃ ⁻] > 0,5
Масло и смазка	<1 мг / л
Кислород	<0,1 мг / л
Бикарбонат, HCO ₃ ⁻	60-300 мг / л
Аммоний	<1,0 мг / л
Сульфид	<0,05 мг / л
Хлорид, Cl	<100 мг / л

LEO S1 | S2 | S3 | S3 NP / BMS

LEO S1 INOX / ST | S2 INOX / ST | S3 INOX / ST | S3 NP INOX / ST



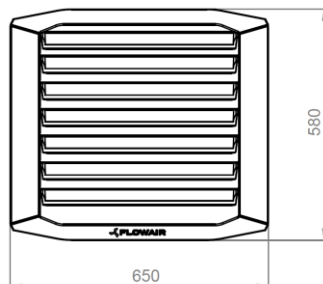
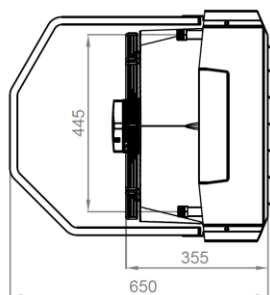
	LEO S1			LEO S2			LEO S3 LEO S3 NP		
Gear Ātrums Stand Скорость	III	II	I	III	II	I	III	II	I
Max airflow [m³/h] Maks. gaisa plūsma [m³/h] Max. luchtdebiet [m³/uur] Макс. объем воздуха [м³/ч]	2300	1900	1500	2000	1600	1250	1800	1400	1000
Power supply [V/Hz] Barošana [V/Hz] Stroomvoorziening [V/Hz] Питание [В/Гц]	230/50								
Max current consumption [A] Maks. izmantojamā strāva [A] Max. stroomverbruik [A] Макс. потребление тока [А]	0,5	0,4	0,3	0,6	0,4	0,3	0,6	0,4	0,3
Max power consumption [W] Maks. izmantojamā jauda [W] Max. energieverbruik [W] Макс. расход мощности [Вт]	120	90	70	130	90	70	130	90	70
IP/ Insulation class IP/ Izolācijas klase IP/Isolatieklasse IP/Класс изоляции	54 /F								
Max acoustic pressure level [dB(A)]* Maks. akustiskā spiediena līmenis [dB(A)]* Max. akoestisch drukniveau [dB(A)]* Макс. Уровень акустического давления [дБ(А)]*	56,3	50,7	43,9	56,3	50,7	43,9	56,3	50,7	43,9
Horizontal range** [m] Horizontālais diapazons** [m] Horizontaal bereik** [m] Макс. длина струи воздуха** [м]	16,0	13,0	10,0	14,0	11,0	8,5	12,5	9,5	7,0
Vertical range*** [m] Vertikālais diapazons*** [m] Verticaal bereik*** [m] вертикальный диапазон *** [м]	6,0	5,1	4,1	5,3	4,4	3,5	4,9	3,9	2,9
Max heating water temperature [°C] Maks. apkures ūdens temperatūra [°C] Max. watertemperatuur verwarming [°C] Макс. темп. горячей воды [°C]	120 (INOX / ST: 120) / LEO S3 NP: 70 (INOX / ST: 70)								
Max operating pressure [MPa] Maks. darba spiediens [MPa] Max. bedrijfsdruk [MPa] Макс. рабочее давление [МПа]	1,6								
Connection Savienojumi Aansluiting Присоединительные патрубки	1/2"								
Installation Darba vide Installatie Рабочая среда	Indoor Ēkas iekšpusē Binnen Внутри помещений								
Max working temperature [°C] Maks. darba temperatūra [°C] Max. gebruikstemperatuur [°C] Макс. рабочая температура [°C]	60								
Device mass [kg] Ierīces svars [kg] Gewicht van de unit [kg] Вес аппарата [кг]	9,5 (INOX: 13,1, ST: 13,1)			10,4 (INOX: 13,8, ST: 13,8)			10,8 (INOX: 14,3, ST: 14,3) LEO S3 NP: 10,5 (INOX: 14,0, ST: 14,0)		
Mass of device filled with water [kg] Ar ūdeni piepildītais ierīces svars [kg] Gewicht van de unit, gevuld met water [kg] Вес аппарата, наполненного водой [кг]	10,2 (INOX: 13,8, ST: 13,8)			11,6 (INOX: 14,0, ST: 15,0)			12,2 (INOX: 15,7, ST: 15,7) LEO S3 NP: 11,5 (INOX: 16,4, ST: 16,4)		

* Acoustic pressure level has been measured 5m from the unit in a 1500m³ space with a medium sound absorption coefficient | Akustiskā spiediena līmenis ir mērīts 5 m attālumā no ierīces 1500 m³ telpā ar vidēju skaņas absorbcijas koeficientu | Gemeten op een afstand van 5m van de unit, in een ruimte met een inhoud van 1500m³ en een gemiddeld vermogen van geluid absorptie | Уровень звукового давления для помещения со средним коэффициентом звукопоглощения, объемом 1500 м³, на расстоянии 5 м от аппарата.

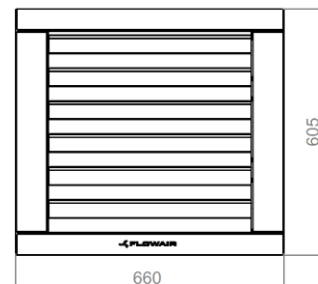
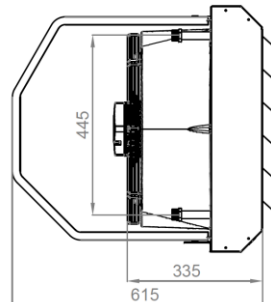
** Horizontal isothermal range for 0,5 m/s border air stream speed | Horizontālais izotermiskais diapazons 0,5 m/s robežgaisa plūsmas ātrumam | Bereik van horizontale isothermische luchtstroom, bij limiet van 0,5m/s snelheid | Длина потока изотермического воздуха, при граничной скорости 0,5 м/с.

*** Vertical nonisothermal range for ΔT = 5°C and for 0,5 m/s border air stream speed | Vertikālais neizotermiskais diapazons ΔT = 5°C un 0,5 m/s robežgaisa plūsmas ātrumam | verticaal bereik van de niet-isothermische stroom bij ΔT = 5 °C, bij een snelheidsbeperking van 0,5 m / s | При максимальном потоке струи воздуха, температуре теплоносителя ΔT = 5°C, и при граничной скорости 0,5 м/с.

LEO L1 | L2 | L3 | L3 NP / BMS



LEO L1 INOX / ST | L2 INOX / ST | L3 INOX / ST | L3 NP INOX / ST



	LEO L1			LEO L2			LEO L3 LEO L3 NP		
Gear Ātrums Stand Скорость	III	II	I	III	II	I	III	II	I
Max airflow [m³/h] Maks. gaisa plūsma [m³/h] Max. luchtdebiet [m³/uur] Макс. объем воздуха [м³/ч]	4250	2800	1700	3800	2400	1400	3400	2100	1200
Power supply [V/Hz] Barošana [V/Hz] Stroomvoorziening [V/Hz] Питание [В/Гц]	230/50								
Max current consumption [A] Maks. izmantojamā strāva [A] Max. stroomverbruik [A] Макс. потребление тока [А]	1,4	1,2	0,6	1,5	1,2	0,6	1,5	1,2	0,6
Max power consumption [W] Maks. izmantojamā jauda [W] Max. energieverbruik [W] Макс. расход мощности [Вт]	330	240	120	340	240	120	340	240	120
IP/ Insulation class IP/ Izolācijas klase IP/Isolatieklasse IP/Класс изоляции	54 / F								
Max acoustic pressure level [dB(A)]* Maks. akustiskā spiediena līmenis [dB(A)]* Max. akoestisch drukniveau [dB(A)]* Макс. Уровень акустического давления [дБ(А)]*	64,1	54,5	42,1	64,1	54,5	42,1	64,1	54,5	42,1
Horizontal range** [m] Horizontālais diapazons** [m] Horizontaal bereik** [m] Макс. длина струи воздуха** [м]	24,0	15,0	9,5	21,5	13,0	8,0	19,0	11,5	6,5
Vertical range*** [m] Vertikālais diapazons*** [m] Verticaal bereik*** [m] Макс. вертикальный диапазон *** [м]	8,3	5,6	3,7	7,5	4,9	3,1	6,8	4,4	2,8
Max heating water temperature [°C] Maks. apkures ūdens temperatūra [°C] Max. watertemperatuur verwarming [°C] Макс. темп. горячей воды [°C]	120 (INOX / ST: 120) / LEO L3 NP: 70 (INOX / ST: 70)								
Max operating pressure [MPa] Maks. darba spiediens [MPa] Max. bedrijfsdruk [MPa] Макс. рабочее давление [МПа]	1,6								
Connection Savienojumi Aansluiting Присоединительные патрубки	3/4"								
Installation Darba vide Installatie Рабочая среда	Indoor Ēkas iekšpusē Binnen Внутри помещений								
Max working temperature [°C] Maks. darba temperatūra [°C] Max. gebruikstemperatuur [°C] Макс. рабочая температура [°C]	60								
Device mass [kg] Ierīces svars [kg] Gewicht van de unit [kg] Вес аппарата [кг]	14,9 (INOX: 19,4, ST: 19,4)			16,2 (INOX: 20,8, ST: 20,8)			17,8 (INOX: 22,7, ST: 22,7) LEO L3 NP: 16,3 (INOX: 21,2, ST: 21,2)		
Mass of device filled with water [kg] Ar ūdeni piepildītais ierīces svars [kg] Gewicht van de unit, gevuld met water [kg] Вес аппарата, наполненного водой [кг]	15,9 (INOX: 20,4, ST: 20,4)			18,2 (INOX: 22,8, ST: 22,8)			20,5 (INOX: 25,4, ST: 25,4) LEO L3 NP: 18,6 (INOX: 23,5, ST: 23,5)		

* Acoustic pressure level has been measured 5m from the unit in a 1500m³ space with a medium sound absorption coefficient | Akustiskā spiediena līmenis ir mērīts 5 m attālumā no ierīces 1500 m³ telpā ar vidēju skaņas absorbcijas koeficientu | Gemeten op een afstand van 5m van de unit, in een ruimte met een inhoud van 1500m³ en een gemiddeld vermogen van geluid absorptie | Уровень звукового давления для помещения со средним коэффициентом звукопоглощения, объемом 1500 м³, на расстоянии 5 м от аппарата.

** Horizontal isothermal range for 0,5 m/s border air stream speed | Horizontālais izotermiskais diapazons 0,5 m/s robežgaisa plūsmas ātrumam | Bereik van horizontale isothermische luchtstroom, bij limiet van 0,5m/s snelheid | Длина потока изотермического воздуха, при граничной скорости 0,5 м/с.

*** Vertical nonisothermal range for ΔT = 5°C and for 0,5 m/s border air stream speed | Vertikālais neizotermiskais diapazons ΔT = 5°C un 0,5 m/s robežgaisa plūsmas ātrumam | Verticaal bereik van de niet-isothermische stroom bij ΔT = 5° C, bij een snelheidsbeperking van 0,5 m / s | При максимальном потоке струи воздуха, температуре теплоносителя ΔT = 5°C, и при граничной скорости 0,5 м/с.

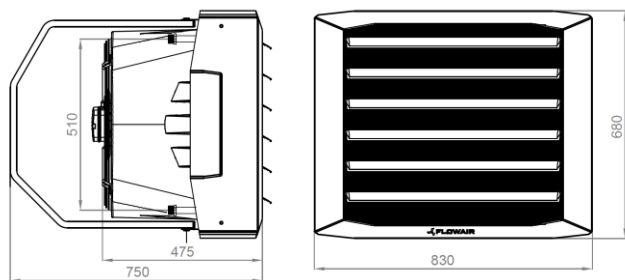
2. TECHNICAL DATA

2. TEHNISKIE DATI

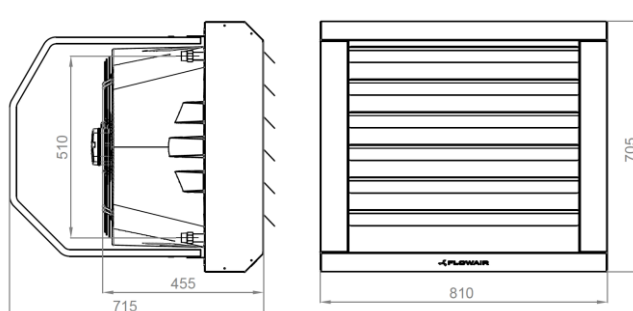
2. TECHNISCHE GEGEVENS

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

LEO XL2 | XL3 | XL3 NP / BMS



LEO XL2 INOX / ST | XL3 INOX / ST | XL3 NP INOX / ST

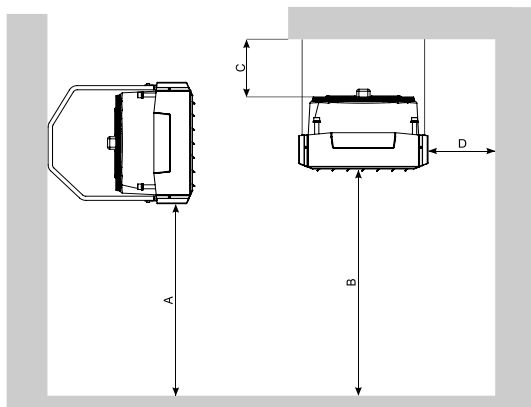


	LEO XL2			LEO XL3 LEO XL3 NP		
Gear Ātrums Stand Скорость	III	II	I	III	II	I
Max airflow [m³/h] Maks. gaisa plūsma [m³/h] Max. luchtdebiet [m³/uur] Макс. объем воздуха [м³/ч]	5800	4600	2900	5300	4100	2500
Power supply [V/Hz] M Barošana [V/Hz] Stroomvoorziening [V/Hz] Питание [В/Гц]	230/50					
Max current consumption [A] Maks. izmantojamā strāva [A] Max. stroomverbruik [A] Макс. потребление тока [А]	2,3	1,8	1,4	2,4	1,8	1,4
Max power consumption [W] Maks. izmantojamā jauda [W] Max. energieverbruik [W] Макс. расход мощности [Вт]	520	370	270	550	370	270
IP/ Insulation class IP/ Izolācijas klase IP/Isolatieklasse IP/Класс изоляции	54 /F					
Max acoustic pressure level [dB(A)]* Maks. akustiskā spiediena līmenis [dB(A)]* Max. akoestisch drukniveau [dB(A)]* Макс. Уровень акустического давления [дБ(А)]*	67,5	61,1	52,3	67,5	61,1	52,3
Horizontal range** [m] Horizontālais diapazons** [m] Horizontaal bereik** [m] Макс. длина струи воздуха** [м]	26,0	20,5	13,0	23,5	18,0	11,0
Vertical range*** [m] Vertikālais diapazons*** [m] Verticaal bereik*** [m] вертикальный диапазон *** [м]	8,5	7,0	4,7	7,7	6,2	4,1
Max heating water temperature [°C] Maks. apkures ūdens temperatūra [°C] Max. watertemperatuur [°C] Макс. темп. горячей воды [°C]	120 (INOX / ST: 120) / LEO XL3 NP: 70 (INOX / ST: 70)					
Max operating pressure [MPa] Maks. darba spiediens [MPa] Max. bedrijfsdruk [MPa] Макс. рабочее давление [МПа]	1,6					
Connection Savienojumi Aansluiten Присоединительные патрубки	3/4"					
Installation Darba vide Installatie Рабочая среда	Indoor Ēkas iekšpusē Binnen Внутри помещений					
Max working temperature [°C] Maks. darba temperatūra [°C] Max. gebruikstemperatuur [°C] Макс. рабочая температура [°C]	60					
Device mass [kg] Ierīces svars [kg] Gewicht van de unit [kg] Вес аппарата [кг]	23,2 (INOX: 29,9, ST: 29,9)			26,2 (INOX: 34,2, ST: 34,2) LEO XL3 NP: 25,8 (INOX: 33,8, ST: 33,8)		
Mass of device filled with water [kg] Ar ūdeni piepildītais ierīces svars [kg] Gewicht van de unit, gevuld met water [kg] Вес аппарата, наполненного водой [кг]	25,9 (INOX: 32,6, ST: 32,6)			30,3 (INOX: 38,3, ST: 38,3) LEO XL3 NP: 29,6 (INOX: 37,6, ST: 37,6)		

* Acoustic pressure level has been measured 5m from the unit in a 1500m³ space with a medium sound absorption coefficient | Akustiskā spiediena līmenis ir mērīts 5 m attālumā no ierīces 1500 m³ telpā ar vidēju skaņas absorbcijas koeficientu | Gemeten op een afstand van 5m van de unit, in een ruimte met een inhoud van 1500m³ en een gemiddeld vermogen van geluid absorptie | Уровень звукового давления для помещения со средним коэффициентом звукопоглощения, объемом 1500 м³, на расстоянии 5 м от аппарата.

** Horizontal isothermal range for 0,5 m/s border air stream speed | Horizontālais izotermiskais diapazons 0,5 m/s robežgaisa plūsmas ātrumam | Bereik van horizontale isothermische luchtstroom, bij limiet van 0,5m/s snelheid | Длина потока изотермического воздуха, при граничной скорости 0,5 м/с.

*** Vertical nonisothermal range for ΔT = 5°C and for 0,5 m/s border air stream speed | Vertikālais neizotermiskais diapazons ΔT = 5°C un 0,5 m/s robežgaisa plūsmas ātrumam | Verticaal bereik van de niet-isothermische stroom bij ΔT = 5 °C, bij een snelheidsbeperking van 0,5 m / s | При максимальном потоке струи воздуха, температуре теплоносителя ΔT = 5°C, и при граничной скорости 0,5 м/с.



3. INSTALLATION

Fan heaters can be mounted to vertical or horizontal partitions in any position. During the montage, the minimal distances from the walls and ceiling have to be kept.

3. UZSTĀDĪŠANA

Ventilatora sildītājus var uzstādīt uz vertikālām vai horizontālām starpsienām jebkurā pozīcijā. Uzstādīšanas laikā jāievēro minimālie attālumi no sienām un griestiem.

3. INSTALLATIE

Luchtverwarmers kunnen in elke positie bevestigd worden aan verticale en horizontale delen. Tijdens montage moet de minimumafstand tussen de muren en het plafond bewaard worden.

3. УСТАНОВКА

Воздухонагреватели можно устанавливать на вертикальных или горизонтальных перегородках. Во время установки необходимо соблюдать рекомендуемые уровень от преград.

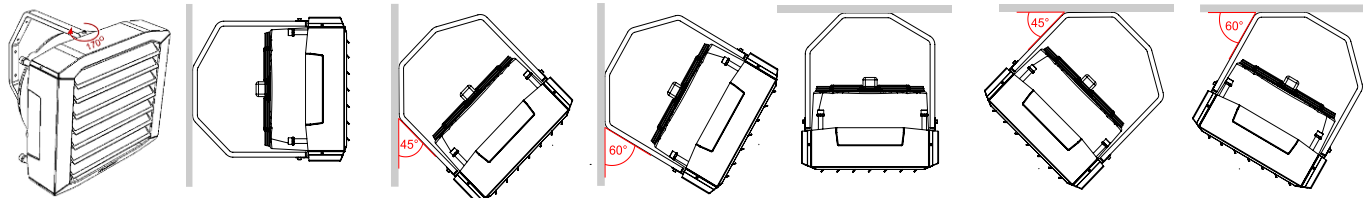
	S1	S2	S3 S3 NP	L1	L2	L3 L3 NP	XL2	XL3 XL3 NP
A	<3,0	<3,0	<3,0	2,5-8,0	2,5-8,0	2,5-8,0	2,5-8,0	2,5-8,0
B	2,5-7,0	2,5-6,0	2,5-6,0	2,5-9,5	2,5-8,5	2,5-8,0	2,5-9,5	2,5-9,0
C	>0,3	>0,3	>0,3	>0,3	>0,3	>0,3	>0,3	>0,3
D	>0,5	>0,5	>0,5	>0,5	>0,5	>0,5	>0,5	>0,5

3.1. INSTALLATION -BRACKET

3.1. INSTALLATIE -MONTAGECONSOLE

3.1. UZSTĀDĪŠANA - KRONŠTEINS

3.1. УСТАНОВКА - МОНТАЖНАЯ КОНСОЛЬ

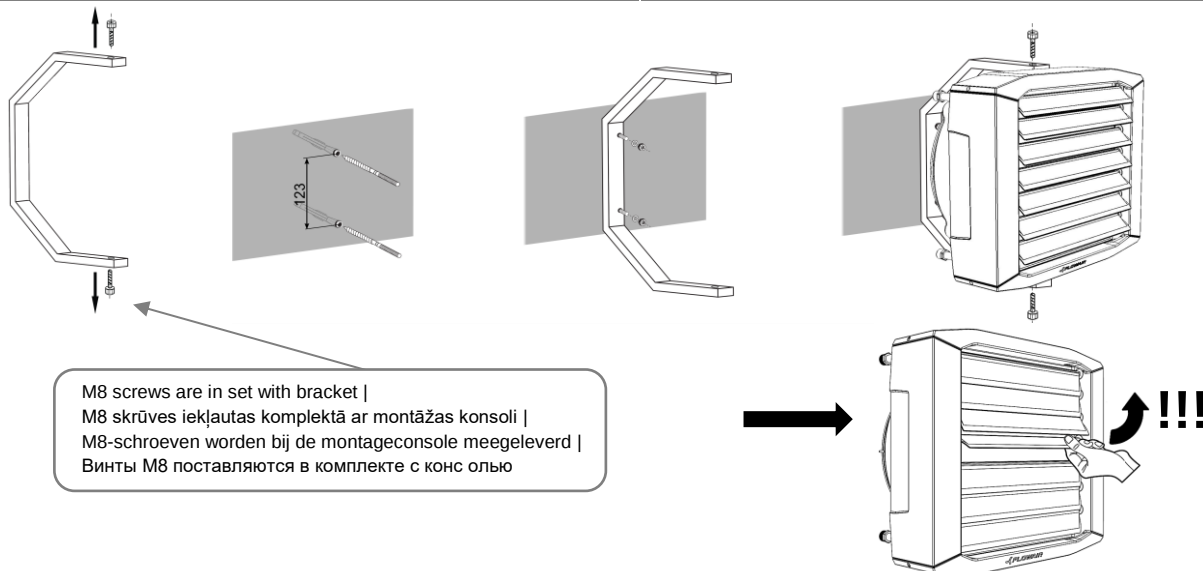


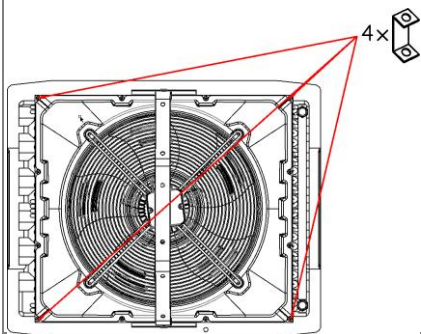
3.2. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3.2. MONTAGE-INSTRUCTIE

3.2. MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS

3.2. ЭТАПЫ ДЕЙСТВИЙ





3.3 U-PROFILES (optional)

U-profiles should be mounted in corners as drawing shows. Is not allowed to screw profiles in other places.

3.3 U-VEIDA PROFILI (pēc izvēles)

U-veida profili jāuzstāda stūros, kā norādīts rasējumā. Profilu stiprināšana citās vietās ir aizliegta.

3.3 U-PROFIELEN (optie)

Montagebeugels voor de plafondmontage moeten worden geïnstalleerd in de hoeken van de luchtverwarmer die op de foto worden aangegeven. Installatie op andere locaties is niet toegestaan.

3.3 КРЕПЕЖНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ (ВАРИАНТ)

Крепежные держатели для установки под перекрытием необходимо прикрепить в углах воздухонагревателя, указанных на фотографии. Запрещается устанавливать в других местах.

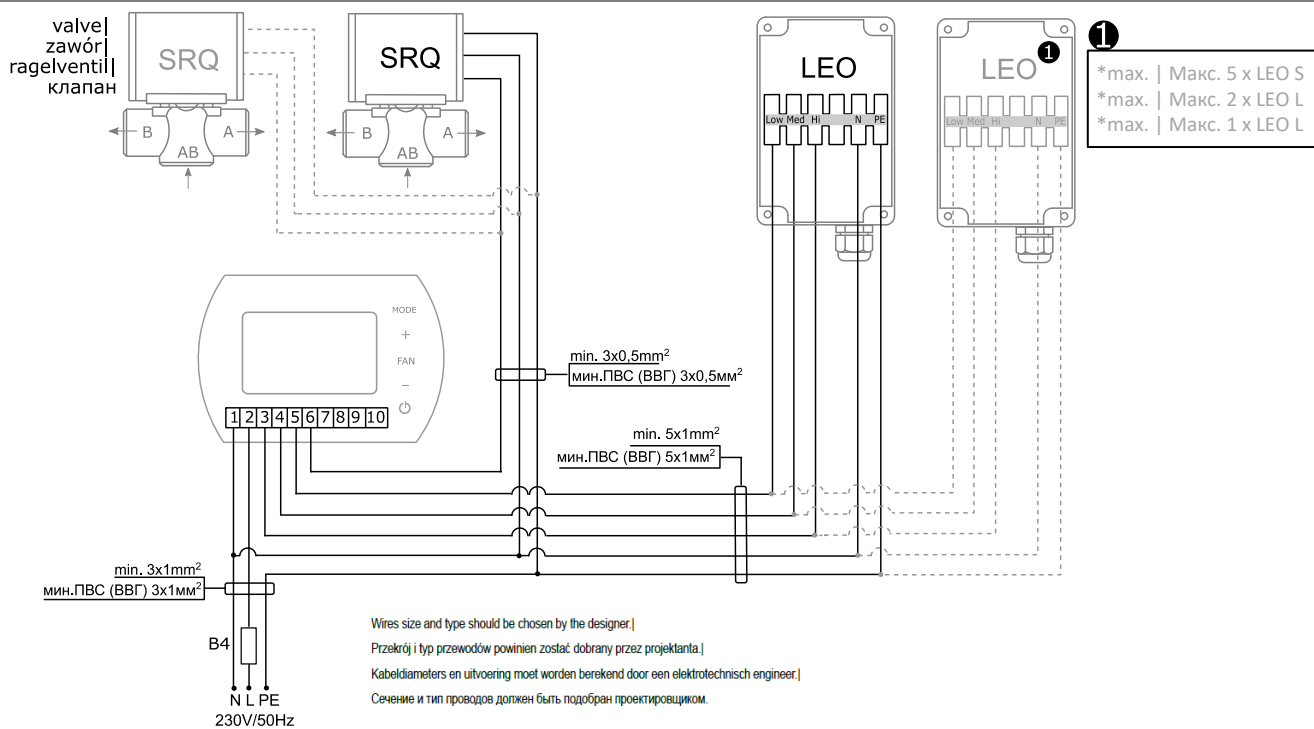
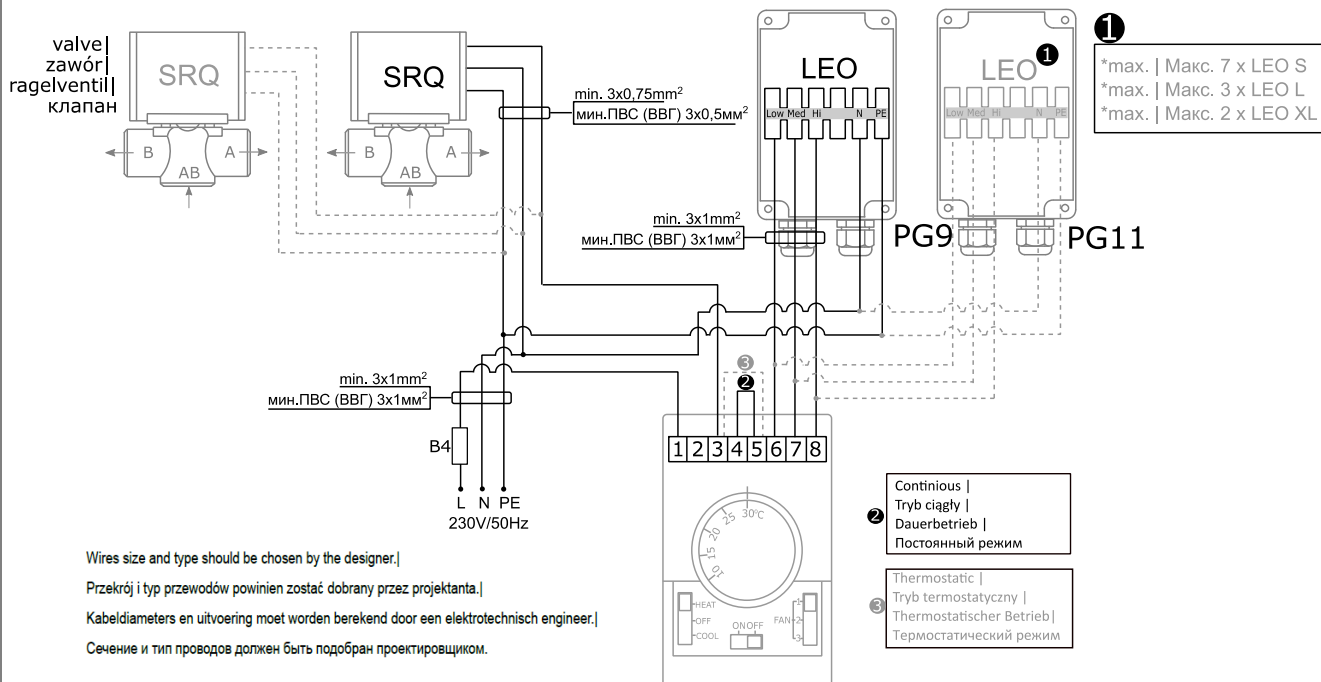
4. CONNECTION DIAGRAMS

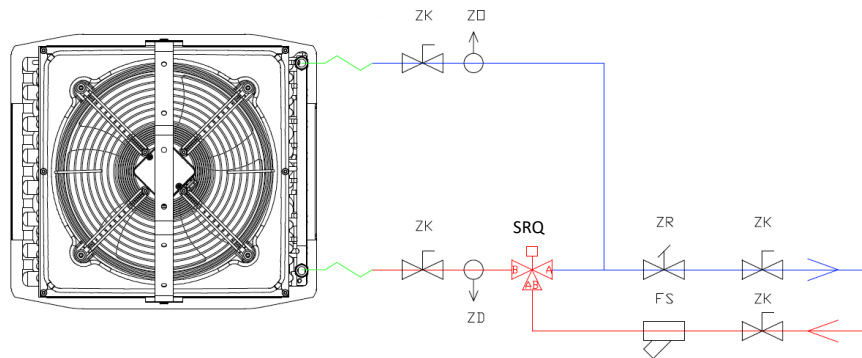
4. SAVIENOJUMU SHĒMAS

4. AANSLUITSCHEMA'S

4. СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

ZZ





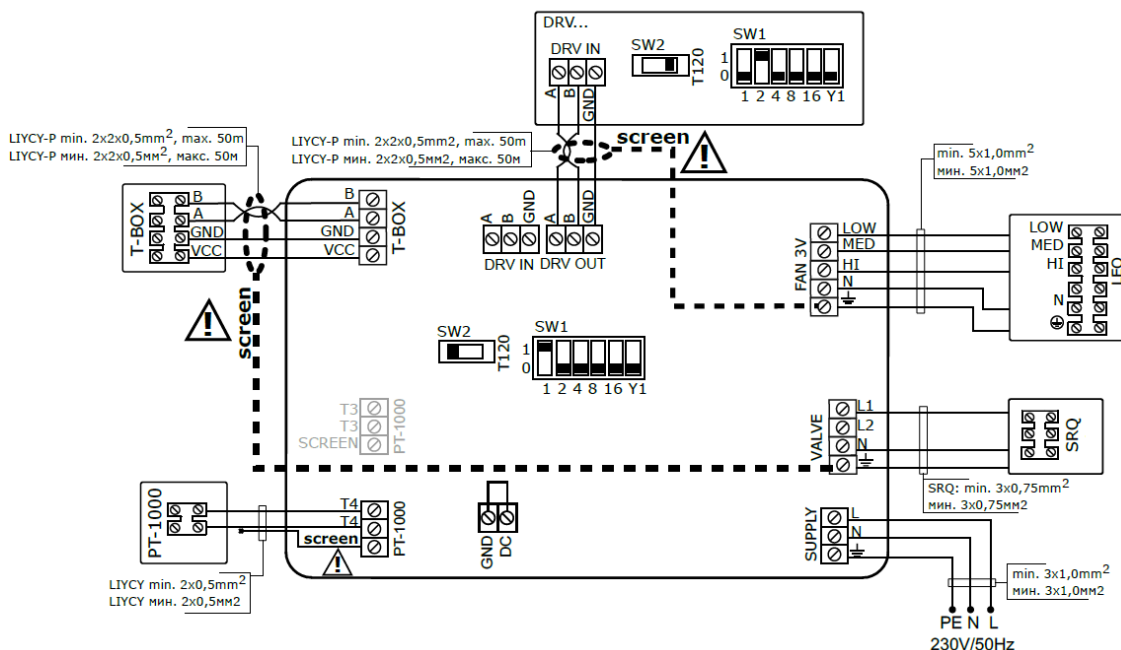
4. CONNECTION DIAGRAMS

4. SAVIENOJUMU SHĒMAS

4. AANSLUITSCHEMA'S

4. СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

BMS



Kabeļu ievadi/Glands/Wartels/ Кабельные вводы (зажим)	6 x PG9 + 2 x PG 11
Wires size and type should be chosen by the designer. Vadu izmēru un tipu izvēlas projektētājs. Kabeldiameters en uitvoering moet worden berekend door een elektrotechnisch engineer. Сечение и тип проводов должен быть подобран проектировщиком.	

EN: When connecting DRV modules to the T-box controller or BMS, you have to binary set addresses on each (each DRV must have individual address) DRV module by DIP-switch SW1. To address modules check if the power supply is turned off, than set then the addresses as shown in the table, than turn on the power supply .!

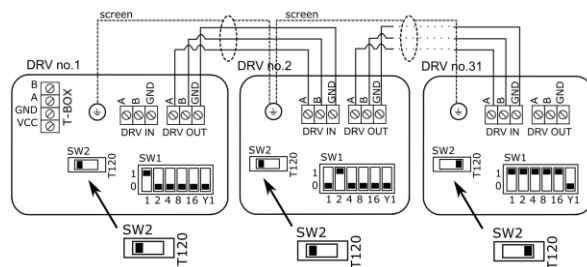
LV: Savienojot DRV modulū ar T-box kontrolieri vai BMS, katram DRV modulim (katram DRV jābūt individuālai adresei) ar DIP slēdža SW1 palīdzību binārā veidā jāiestata DRV koda adreses. Pirms moduļa adresu iestatīšanas izslēdziet barošanu, iestatiet adreses, kā norādīts tabulā, un vēlreiz ieslēdziet barošanu. !

NL: Wanneer DRV-modules op de T-Box regeling of een GBS worden aangesloten, moet u de adressen binair instellen (elk DRV-module moet een uniek adres hebben) op elke DRV-module met behulp van DIP-switch SW1. Om de adressen van modules te controleren zorgt u er eerst voor dat de stroomvoorziening uitgeschakeld is. Stel vervolgens de adressen in op de manier zoals is weergegeven in de tabel en schakel dan de stroomvoorziening opnieuw in.!

RU: В случае подключения модулей DRV к командоконтроллеру T-box или системе BMS, необходимо установить бинарный адрес на переключателе DIP-switch SW1 индивидуально для каждого модуля. Чтобы установить адрес следует при выключенном напряжении установить его согласно таблице, а затем включить аппарат.

DRV no.						
1	☒	☒	☒	☒	☒	☒
2	☒	☒	☒	☒	☒	☒
3	☒	☒	☒	☒	☒	☒
...						
31	☒	☒	☒	☒	☒	☒
	1	2	3	4	5	6
	1	2	4	8	16	Y1

EN: It is possible to connect up to 31 modules DRV and control them with one T-box controller .|
LV: iespējams pieslēgt līdz pat 31 DRV modulim un kontrolēt tos ar vienu T-box kontrolieri. |
NL: Het is mogelijk om tot 31 DRV-modules met elkaar te verbinden en deze te regelen met behulp van T-Box regeling . |
RU: Можно соединить максимально 31 модулей DRV. Это позволяет управлять до 31 аппарата, совместимым с Системой FLOWAIR с помощью одного командоконтроллера T-box.



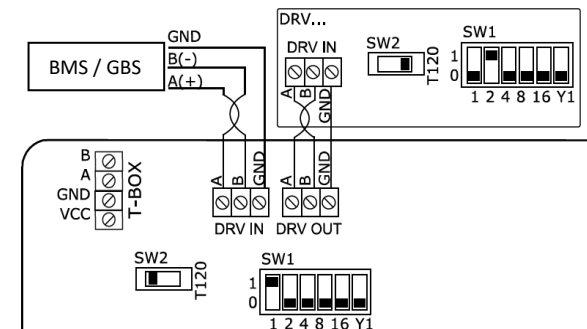
EN: DRV modules can be connected to the BMS (Building Management System). |
LV: DRV moduļus var pieslēgt BMS (ēkas vadības sistēma). |
NL: DRV-modules kunnen worden aangesloten op een GBS (gebouwbeheersysteem). |
RU: Модуль управления DRV позволяет подключить аппарат к системе управления зданием BMS (Building Management System).

WARNING: The connection must be carried out with 3-wire (recommended UTP) to connectors DRV IN

PIEZĪME. Savienojums jāveic ar 3 dzīslu kabeli (ieteicams UTP kabelis) pie DRV IN spailēm.

WAARSCHUWING: De aansluiting moet 3-draads uitgevoerd worden (aanbevolen UTP) op de connectoren DRV IN

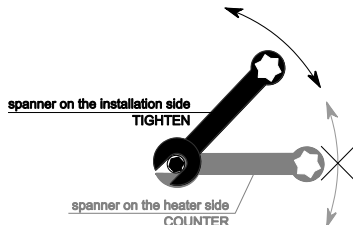
ВНИМАНИЕ: Подключение следует выполнить трехжильным проводом (рекомендуется кабель UTP) к клеммам DRV IN



5. START-UP AND OPERATION

Guidelines for System Connection

- It is recommended to use flexible hoses on the water exchanger connections.
- It is recommended to install vent valves at the highest point of the system.
- The system should be executed so that, in the case of a failure, it is possible to disassemble the device. For this purpose it is best to use shut-off valves just by the device.
- The system with the heating medium must be protected against an increase of the heating medium pressure above the permissible value (1.6 MPa).
- While screwing exchanger to pipeline - connecting stubs has to be hold by wrench.



Start Up

- Before connecting the power supply check the correctness of connection of the fan motor and the controllers. These connections should be executed in accordance with their technical documentation.
- Before connecting the power supply check whether the mains voltage is in accordance with the voltage on the device data plate.
- Before starting the device check the correctness of connection of the heating medium conduits and the tightness of the system.
- The electrical system supplying the fan motor should be additionally protected with a circuit breaker against the effects of a possible short-circuit in the system.
- Starting the device without connecting the ground conductor is forbidden.

Operation

- The device is designed for operation inside buildings, at temperatures above 0°C. In low temperatures (below 0°C) there is a danger of freezing of the medium.

The manufacturer bears no responsibility for damage of the heat exchanger resulting from freezing of the medium in the exchanger. If operation of the device is expected at temperatures lower than 0°, then glycol solution should be used as the heating medium, or special automatic systems should be used for protecting against freezing of the medium in the exchanger.

- It is forbidden to place any objects on the heater or to hang any objects on the connecting stubs.
- The device must be inspected periodically. In the case of incorrect operation of the device it should be switched off immediately.

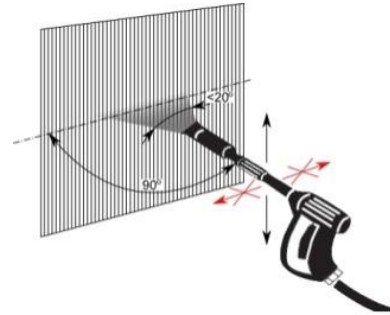
It is forbidden to use a damaged device. The manufacturer bears no responsibility for damage resulting from the use of a damaged device.

- If it is necessary to clean the exchanger, be careful not to damage the aluminium lamellas.
- For the time of performing inspection or cleaning the device, the electrical power supply should be disconnected.
- In case water is drained from the device for a longer period of time, the exchanger tubes should be emptied with compressed air.
- It is not allowed to make any modification in the unit. Any modification causes in warranty loss.

Periodic inspections

To keep proper technical parameters Flowair recommends periodic service (every 6 months) of fan heaters on behalf of the user. During inspections user should:

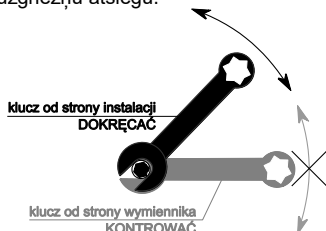
- Check heat exchanger, if is it filled with dirt or dust. If necessary - use pressurized air stream to clean the exchanger's lamellas,



- Check heat exchanger, if is it filled with dirt or dust. If necessary - use pressurized air stream to clean the exchanger's lamellas,
- Check fan blades, in case of dirt use damp cloth and remove dirt,
- Check bracket installation,
- Check heat exchanger and hydraulic connection correctness,
- Check wires insulation,
- Check power supply,
- Check medium flow,
- Check levelling of the unit.

Sistēmas pieslēgšanas rekomendācijas

- Ūdens siltummaiņa savienojumiem ieteicams izmantot elastīgas šļūtenes.
- Sistēmas augstākajā punktā ieteicams uzstādīt gaisa izlaišanas ventilus.
- Sistēmai jābūt projektētai tā, lai darbības traucējumu gadījumā ierīci būtu iespējams demontēt. Šim nolūkam vislabāk ir uzstādīt noslēgvārstus tieši blakus ierīcei.
- Siltumnesēja sistēmai jābūt aizsargātai pret siltumnesēja spiediena palielināšanos virs pieļaujamās vērtības (1,6 MPa).
- Pieskrūvējot siltummaiņi pie cauruļvadiem, savienojšie uzgaļi jāpietur ar uzgriežņu atslēgu.



Palaišana

- Pirms barošanas avota pievienošanas pārbaudiet, vai ventilatora motors un kontrolieri ir pareizi pievienoti. Šie pievienojumi jāveic saskaņā ar tehnisko dokumentāciju.
- Pirms barošanas avota pievienošanas pārbaudiet, vai tīkla spriegums atbilst iekārtas datu plāksnītē norādītajam spriegumam.
- Pirms iekārtas palaišanas pārbaudiet, vai siltumnesēja caurules ir pareizi pievienotas un vai sistēma ir hermētiska.
- Elektrosistēmai, kura baro ventilatora motoru, jābūt papildus aizsargātai ar automātisko slēdzi pret iespējamām īssavienojumiem sistēmā.
- Iekārtas palaišana bez zemējuma vada ir aizliegta.

Ekspluatācija

- Ierīce ir paredzēta darbam ēkā temperatūrā virs 0 °C. Zemā temperatūrā (zem 0 °C) pastāv siltumnesēja sasalšanas risks.

Ražotājs neatbild par siltummaiņa bojājumiem, kas radušies siltummaiņa iekšpusē esošā siltumnesēja sasalšanas rezultātā. Ja ierīci paredzēts darbināt temperatūrā zem 0°, kā siltumnesējs jāizmanto glikola šķidrums vai īpašās automātiskās sistēmas, kas pasargā siltumnesēja sasalšanu siltummaiņa iekšpusē.

- Aizliegts uz sildītāja novietot jebkādas priekšmetus vai tos pakārt uz savienojumu uzgaļiem.
- Ierīce periodiski jāpārbauda. Ja ierīce nedarbojas pareizi, tā nekavējoties jāizslēdz.

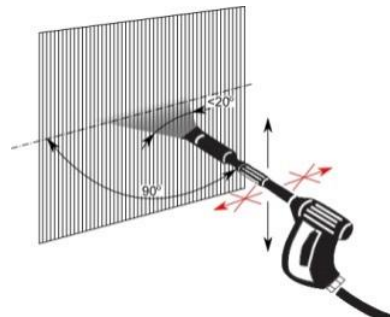
Nekad nelietojiet bojātu ierīci. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem, kas radušies bojātas ierīces izmantošanas rezultātā.

- Tīrot pārveidotāju, jāuzmanās, lai netiek sabojātas alumīnija plāksnītes.
- Pārbaudot vai tīrot iekārtu, ir jāatslēdz elektrības padeve.
- Ja ūdens no iekārtas tiek izvadīts uz ilgāku laiku, siltummaiņa caurulītes jāiztukšo ar saspiestu gaisu.
- Ir aizliegts veikt jebkādas iekārtas modifikācijas. Jebkādas modifikācijas anulēs garantiju.

Periodiskas pārbaudes

Lai uzturētu pareizus tehniskos parametrus, "Flowair" iesaka lietotājam periodiski (ik pēc 6 mēn.) veikt ūdens sildītāju tehnisko apkopi. Pārbaūžu laikā:

- Pārbaudiet siltummaiņi, vai tajā nav uzkrājušies netīrumi vai putekļi. Ja nepieciešams, izmantojiet saspiesta gaisa plūsmu, lai notīrītu siltummaiņa plāksnītes;

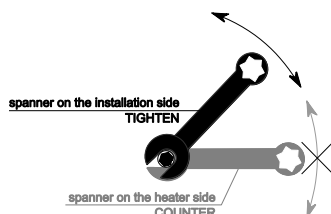


- Pārbaudiet ventilatora lāpstiņas. Ja ir uzkrājušies netīrumi, notīriet tos ar mitru drānu;
- Pārbaudiet kronšteinu konstrukciju;
- Pārbaudiet siltummaiņa un hidraulisko savienojumu piemērotību;
- Pārbaudiet vadu izolāciju;
- Pārbaudiet elektrobarošanu;
- Pārbaudiet siltumnesēja plūsmu;
- Pārbaudiet ierīces izlīdzinājumu.

5. IN BEDRIJF STELLEN EN WERKING

Aanwijzingen voor het aansluiten van het systeem

- Het wordt aanbevolen om flexibele slangen te gebruiken t.b.v. het aansluiten van de warmtewisselaar.
- Het verdient aanbeveling om ontluchtingspunten te monteren op het hoogste punt in het systeem.
- Het systeem moet zodanig worden gemonteerd dat bij een storing de unit kan worden gedemonteerd. Het is daarom verstandig om waterzijdige afsluiters vlakbij de unit te monteren.
- Het systeem met het verwarmingsmedium moet zodanig worden beveiligd dat de druk van het verwarmingsmedium niet hoger dan 1,6 MPa (16 Bar) kan worden.
- Houdt bij het vastschroeven van de leiding op de warmtewisselaar de aansluiting op de warmtewisselaar met een montagesleutel vast.



In bedrijfstelling

- Controleer voor u de stroomvoorziening aansluit of de ventilatormotor en de TS regeling correct is aangesloten. Deze aansluitingen moeten worden gemaakt in overeenstemming met de technische documentatie.
- Controleer voor u de stroomvoorziening aansluit of de spanning van de netvoeding overeenkomt met de werkspanning op het typeplaatje op de unit.
- Controleer voor u de unit opstart of de leidingen voor het verwarmingsmedium correct en lekdicht zijn aangesloten.
- Het elektrische systeem voor de stroomvoorziening van de ventilatormotor moet ook worden beveiligd met een onderbrekerschakelaar tegen de effecten van een mogelijke kortsluiting in het systeem.
- Het is niet toegestaan om de unit in bedrijf te stellen zonder dat de aarding aangesloten is.

Werking

- Het apparaat is ontworpen voor gebruik binnen gebouwen, bij temperaturen boven 0 °C. Bij lage temperaturen (onder 0 °C) zou het verwarmingsmedium kunnen bevriezen.

De fabrikant aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor schade aan de warmtewisselaar als gevolg van bevriezing van het medium in de warmtewisselaar. Als de unit naar verwachting zal moeten werken bij temperaturen onder 0 °C moet een glycoloplossing worden gebruikt als verwarmingsmedium of moeten er speciale automatische systemen worden gebruikt om bevriezing van het medium in de warmtewisselaar te voorkomen.

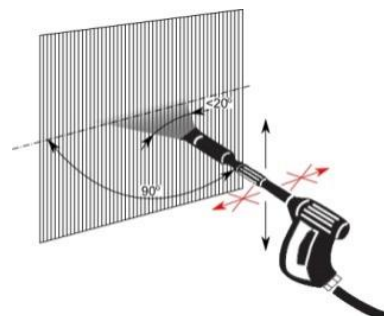
- Het is niet toegestaan om objecten op het verwarmingselement te plaatsen of objecten aan de aansluitingen op te hangen.
- De unit moet regelmatig worden geïnspecteerd op juiste werking. Schakel de unit onmiddellijk uit, wanneer deze niet correct werkt.

Het is niet toegestaan om een beschadigde unit te gebruiken. De fabrikant aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor schade als gevolg van het gebruik van een beschadigde unit.

- Wees voorzichtig bij het reinigen van de warmtewisselaar, om te voorkomen dat de aluminium lamellen beschadigen.
- Onderbreek altijd eerst de stroomvoorziening voor u de unit gaat inspecteren of reinigen.
- Wanneer er gedurende een langere periode de gebruikte luchtverwarmer ter opslag wordt bewaard, moeten de buizen van de warmtewisselaar worden afgetapt en met perslucht doorgespoten. Denk hierbij aan tijdelijke demontage van de luchtverwarmer.
- Het is niet toegestaan om enige vorm van modificaties aan de unit aan te brengen. Door enige vorm van modificatie vervalt de garantie.
- Het verdient aanbeveling om voorafgaand aan het verwarmingsseizoen de correcte werking van de luchtverwarmer te controleren. Neem bij storingen in de werking van de luchtverwarmer contact op met het bedrijf dat service verleent. Luchtverwarmers die niet correct werken zijn met name gevoelig in het winterseizoen. Er kan schade aan de warmtewisselaar ontstaan ontstaan.

Periodieke inspecties

Voor een blijvend goede werking van de unit adviseert FLOWAIR de gebruiker de ventilator en warmtewisselaar regelmatig (elke zes maanden) te laten onderhouden. Tijdens inspecties dient de gebruiker:



- te controleren of de warmtewisselaars vervuild zijn met vuil of stof, zo nodig perslucht gebruiken om de lamellen van de warmtewisselaar te reinigen, gebruik geen water.
- de bladen van de ventilator te controleren en eventueel vuil met een vochtige doek te verwijderen,
- de bevestiging van de montageconsole te controleren,
- de aansluiting van de warmtewisselaar en de hydraulische verbinding te controleren,
- de isolatie van de bedrading te controleren,
- de stroomvoorziening te controleren,
- te controleren of het medium stroomt,
- te controleren of de unit waterpas hangt.

5. ЗАПУСК И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Указания по подключению к системе подачи теплоносителя

- Рекомендуется использовать гибкие подводки на патрубках теплообменника.
- Рекомендуется применение воздухоотводчиков в самой высокой точке системы.
- Аппарат следует устанавливать так, чтобы в случае аварии была возможность демонтажа аппарата. Для этого, отсекающие клапаны лучше разместить рядом с аппаратом.
- Система подачи теплоносителя должна быть защищена от роста давления выше допустимого значения (1,6 МПа).
- При сборке установки патрубки нагревателя должны быть полностью неподвижными.



Запуск

- Перед подключением источника питания следует проверить правильность соединения двигателя вентилятора и управляющей автоматики. Эти соединения должны быть выполнены согласно их технической документации.
- Перед подключением источника питания следует проверить, что параметры электрической сети соответствуют параметрам, указанным на заводской табличке аппарата.
- Перед запуском аппарата следует проверить правильность подключения системы подачи теплоносителя и проверить герметичность соединения.
- Электрическая сеть, питающая двигатель вентилятора, должна быть дополнительно защищена предохранителем для предотвращения последствий короткого замыкания в сети электроснабжения.
- Запрещается запуск аппарата без подключения провода заземления.

Эксплуатация

- Аппарат предназначен для работы внутри здания, при температурах выше 0°C. При низких температурах (ниже 0°C) появляется угроза разморозки теплообменника.

Производитель не берет на себя ответственность за повреждение теплообменника вследствие замерзания воды в теплообменнике. Если предусматривается работа аппарата при температурах ниже 0°, тогда в качестве теплоносителя необходимо использовать раствор гликоля или применить дополнительные системы контроля для защиты теплообменника и теплоносителя от замерзания.

- Нельзя ставить на аппарате или вешать на установку и патрубки с водой какие-либо предметы.
- Необходимо периодически проверять аппарат. В случае неправильной работы как можно быстрее выключить аппарат.

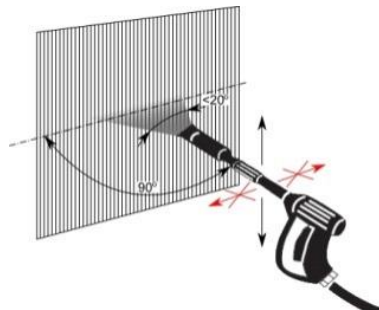
Запрещается использовать поврежденный аппарат. Производитель не берет на себя ответственность за ущерб, вызванный использованием поврежденного аппарата.

- Если наступит необходимость очистки теплообменника, следует обратить внимание, чтобы не повредить алюминиевые ламели.
- Во время проверки или очистки аппарата необходимо отключить электропитание.
- В случае, если вода из теплообменника спускается на долгий период времени, трубки теплообменника необходимо дополнительно продувать струей сжатого воздуха.
- Запрещается модифицировать оборудование. Любые изменения в конструкции приведут к потере гарантии на оборудование.

Промежуточный обзор

Для того, чтобы сохранить надлежащее техническое состояние аппарата, каждые 6 месяцев следует выполнить ряд действий, которые входят в состав обзора:

- Если теплообменник загрязнен до такой степени, что проход воздуха ограниченный, следует очистить его сжатым воздухом вдоль ламель,



- Проверить степень загрязнения лопастей вентилятора. Протереть влажной тканью,
- Проверить громкость работы вентилятора,
- Проверить состояние и установку консоли,
- Проверить герметичность теплообменника и гидравлических соединений,
- Проверить состояние проводов,
- Проверить параметры питания аппарата,
- Проверить проходимость трубок теплообменника,
- Проверить уровень аппарата по отношению к стене.

6. SERVICE AND WARRANTY TERMS

Please contact your dealer in order to get acquainted with the warranty terms and its limitation.

In the case of any irregularities in the device operation, please contact the manufacturer's service department.

The manufacturer bears no responsibility for operating the device in a manner inconsistent with its purpose, by persons not authorised for this, and for damage resulting from this!

Made in Poland

Made in EU

Manufacturer: FLOWAIR GŁOGOWSKI I BRZEZIŃSKI SP.J.

ul. Chwaszczyńska 135, 81-571 Gdynia

tel. +48 58 669 82 20

e-mail: info@flowair.pl

www.flowair.com

6. TEHNISKĀ APKALPOŠANA UN GARANTĪJA

Lai vairāk uzzinātu par garantijas nosacījumiem un ierobežojumiem, lūdzu, sazinieties ar produkta tirdzniecības pārstāvi.

Ja ierīces darbībā rodas kādi traucējumi, sazinieties ar ražotāja tehniskās apkopes dienestu.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par ierīces izmantošanu neatbilstoši tās mērķim, ja šādu izmantošanu veic personas, kas nav pilnvarotas to darīt, kā arī par bojājumiem, kas radušies šādas darbības rezultātā.

Ražots Polijā

Ražots ES

Ražotājs: FLOWAIR GŁOGOWSKI I BRZEZIŃSKI SP.J.

ul. Chwaszczyńska 135, 81-571 Gdynia

tālrunis: +48 58 669 82 20

E-pasts: info@flowair.pl

www.flowair.com

Garantievoorwaarden en beperkingen

De garantie geldt voor een periode van 24 opeenvolgende maanden vanaf de datum van aankoop. De garantie geldt alleen voor onderdelen. De garantie is alleen geldig op Nederlands grondgebied (zie algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden op www.drl-products.nl).

Neem bij storingen in de werking van de unit contact op met uw installateur.

De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het gebruik van het apparaat op een wijze die niet in overeenstemming is met het beoogde doel, door personen die hiertoe niet bevoegd zijn en voor schade die hieruit voortvloeit!

Gefabriceerd in Polen

Gefabriceerd in de EU

Fabrikant: FLOWAIR

ul. Chwaszczyńska 135, 81-571 Gdynia

tel. +48 58 669 82 20

e-mail: info@flowair.pl

www.flowair.com

Distributed by DRL-Products b.v.

Minervum 7268

4817 ZM Breda

The Netherlands

tel. +31(0)76 - 581 53 11

e-mail: info@flowair.nl

www.flowair.nl

Условия гарантии и ее ограничения доступны у локального дистрибьютора.

В случае неисправностей в работе аппарата просим обращаться к авторизованному сервису производителя.

За эксплуатацию аппарата способами, не соответствующими его назначению, лицами, не имеющими соответственного разрешения, а также за недостатки или ущерб, возникшие на основании этого, производитель не несет ответственности!

Произведено в Польше

Made in EU

Производитель: FLOWAIR GŁOGOWSKI I BRZEZIŃSKI SP.J.

ul. Chwaszczyńska 135, 81-571 Gdynia

tel. +48 58 669 82 20

e-mail: info@flowair.pl

www.flowair.com

7. CONFORMITY WITH WEEE DIRECTIVE 2012/19/UE

Running a business without harming the environment and observing the rules of proper handling of waste electrical and electronic equipment is a priority for FLOWAIR.

The symbol of the crossed out wheeled bin placed on the equipment, packaging or documents attached means that the product must not be disposed of with other wastes. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. The symbol means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005.



For information on the collection system of waste electrical and electronic equipment, please contact the distributor.

REMEMBER :

Do not dispose of used equipment together with other waste! There are financial penalties for this. Proper handling of used equipment prevents potential negative consequences for the environment and human health. At the same time, we save the Earth's natural resources, reusing resources obtained from the processing of equipment.

7. ATBILSTĪBA EEIA DIREKTĪVAI 2012/19/ES

FLOWAIR prioritāte ir videi draudzīga uzņēmējdarbība un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanas noteikumu ievērošana.

Uz iekārtas, iepakojuma vai pievienotajos dokumentos norādītais simbols – pārsvītrots atkritumu kontainers nozīmē, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Lietotājs ir atbildīgs par izlietotās iekārtas nodošanu noteiktā atkritumu savākšanas un pārstrādes punktā. Simbols vienlaikus nozīmē, ka izstrādājums ir laists tirgū pēc 2005. gada 13. augusta.



Lai iegūtu informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas sistēmu, sazinieties ar iekārtas izplatītāju.

ATCERĪETIES :

Izlietotu iekārtu nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Pretējā gadījumā tiks piemēroti naudas sodi. Pareiza rīcība ar izlietoto iekārtu novērš iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai. Atkārtoti izmantojot iekārtas pārstrādes procesā iegūtos resursus, mēs vienlaikus saudzējam Zemes dabas resursus.

7. CONFORMITEIT MET WEEE RICHTLIJN 2012/19/UE

Het leiden van een onderneming zonder het milieu te schaden en het naleven van de regelgeving voor een juiste omgang met afgedankte elektrische en elektronische apparatuur is een prioriteit voor FLOWAIR.

Het symbool van de doorstreepte afvalcontainer op het apparaat, de verpakking of de bijgevoegde documenten betekent dat het product niet met ander afval mag worden weggegooid. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de gebruikte apparatuur aan een speciaal verzamelpunt te overhandigen voor een correcte verwerking. Het symbool betekent dat de apparatuur na 13 augustus 2005 op de markt is gebracht.



Neem voor informatie betreft het verwerken van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur contact op met de distributeur.

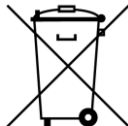
ONTHOUDT:

Gooi gebruikte apparatuur niet weg met ander afval! Hier kunnen financiële boetes voor staan. Een juiste verwerking van gebruikte apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid. Tegelijkertijd besparen we de natuurlijke bronnen van de aarde en hergebruiken we materialen die zijn verkregen uit de verwerking van deze apparatuur.

7. СООТВЕТСТВИЕ ДИРЕКТИВЕ WEEE 2012/19/UE

Ведение бизнеса без ущерба для окружающей среды и соблюдение правил обращения с отходами электрического и электронного оборудования является приоритетом компании FLOWAIR.

Символ перечеркнутой мусорной корзины, размещенный на оборудовании, упаковке или прилагаемых документах, означает что продукт нельзя выбрасывать вместе с другими отходами. Пользователь несет ответственность за передачу использованного оборудования в назначенный пункт сбора для надлежащей обработки. Кроме того, символ означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года.



Для получения информации о системе сбора отходов электрического и электронного оборудования свяжитесь с дистрибьютором.

ПОМНИТЕ:

Не выбрасывайте использованное оборудование вместе с другими отходами! Такое поведение может привести к штрафам. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. В то же время экономим природные ресурсы Земли, повторно используя ресурсы, полученные в результате обработки оборудования.

KOMISIJAS REGULA (ES) 2016/2282
Kontaktinformācija:

FLOWAIR GŁOGOWSKI I BRZEZIŃSKI SP.J., ul. Chwaszczyńska 135, 81-571 Gdynia

Informācija, kas attiecas uz demontāžu, otrreizējo pārstrādi un/vai utilizāciju pēc ekspluatācijas laika beigām:

Demontāža jāveic personai ar atbilstošām pilnvarām. Pēc demontāžas atkritumi ir jāšķiro:

korpus: izgatavots no EPP, tērauda vai INOX – pārstrādājams

siltummainis: varš, alumīnijs, tērauds – pārstrādājams

ventilators: utilizēt saskaņā ar noteikumiem par elektroiekārtu utilizāciju

Ierīces nosaukums: LEO

Jaudas regulēšana: 3 ātrumi

Modelis	Izmērs	Simbols	Vērtība	Mērvienība
LEO S1	Siltumjauda	P nominālā, h	2,7**	kW
LEO S2			5,7**	
LEO S3			7,0**	
LEO S3 NP			7,1**	
LEO L1			6,9**	
LEO L2			10,8**	
LEO L3			13,9**	
LEO L3 NP			14,0**	
LEO XL2			20,2**	
LEO XL3			25,7**	
LEO XL3 NP			26,1**	

** siltumjauda pie šādiem parametriem: ietilpības ūdens temperatūra 45 °C, ūdens temperatūras kritums 5 °C, telpas gaisa temperatūra 20 °C.

Modelis	Izmērs	Simbols	Vērtība	Mērvienība
LEO S1	Kopējais elektroenerģijas patēriņš	P _{el.}	0,12	kW
LEO S2			0,13	
LEO S3 S3 NP			0,13	
LEO L1			0,33	
LEO L2			0,34	
LEO L3 L3 NP			0,34	
LEO XL2			0,52	
LEO XL3 XL3 NP			0,55	

Modelis	Izmērs	Simbols	Vērtība	Mērvienība
LEO S1	Skaņas jaudas līmenis	L _{WA}	71,4	dB
LEO S2			71,4	
LEO S3 S3 NP			71,4	
LEO L1			79,2	
LEO L2			79,2	
LEO L3 L3 NP			79,2	
LEO XL2			82,6	
LEO XL3 XL3 NP			82,6	

